

CABECERA

YACIMIENTO: Segóbriga (Saelices, Cuenca)

MUNICIPIO: Saelices

PROVINCIA: Cuenca

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 52; ILSEG C-4; IHC 169; EpH 158g; CIL II2/13, 900

N. INV: Desaparecido

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Sillar

TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.

TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 41 x 41 x 21

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 11

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Desaparecida

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 2

FORMA: Paralelepípeda

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Texto A:

I(---) (crux) [---?] / Onoratus [i]bi? antis[tes?] / deo credat [- - -] / obedi[- - -] / BA et m[- - -] / O E[- - -]ED[- - -] / T[---]

Texto B:

MN[- - -] / presby[te]r (?) / super oves C[---]RE / agent A [- - -] / N+ ecclesia (monogramma Christi) / vibere

Textos dados por CIL II2/13, 900.

APARATO CRÍTICO:

ONOR A TVS
 DEO C.. DA T
 OQ AD ...
 R
 ME
 PR I R
 SVPER OVES C RE
 .. AC ...N C ... A L
 AEQES IA M
 VI BERE

transcripción de Masdeu, en A Imagro Basch, M., Segobriga II. I nscripciones ibéricas, latinas paganas y latinas cristianas, Madrid 1984, pp. 413-416, nº C. 4

TRADUCCIÓN:

Honorato, como prelado, aún después de muerto, será un ejemplo de fe y obediencia a Dios, y como presbítero brillará ante sus ovejas y las conducirá a vivir siempre más la vida divina en la Iglesia de Cristo.

Traducción dada por ILSEG C-4.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIL II2/13, 900.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 2

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción funeraria grabada en un gran bloque de piedra, en cuyos costados tiene dos muescas que según Cornide parecen estar dispuestas para fijar el bloque en un petril o baranda (ILSEG C-4). El texto epigráfico está dispuesto en dos flancos del cubo, en la parte superior y en la carac frontal. El tipo de escritura es espontanea, como si se hubiera empleado un punzón o instrumento puntiagudo. Hay muchas letras ilegibles. Hübner sigue los dibujos facilitados por Fernández y Palomares. (ILSEG C-4).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1789

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION

DATACIÓN: Siglos IV-VII.

CRIT. DAT.: Arqueológicos.

CONTEXTO HALLAZGO: Segobriga (Saelices, Cuenca), desaparecida. Uno de los descubrimientos localizados en las excavaciones de 1789 en la basílica de Segóbriga.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 52; ILSEG C-4; IHC 169; EpH 158g; CIL II2/13, 900; Camino del Escalón-

Mausoleos (2013) Camino del Escalón-Mausoleos (T.M. Saelices, Cuenca): Una propuesta de interpretación del "suburbium" segobricense: La basílica de "Cabeza del Griego", Madrid, Barroso Cabrera, Rafael - Carrobles Santos, Jesús - Morín de Pablos, Jorge (eds. científicos). Departamento de Arqueología, Paleontología y Recursos Culturales, Auditores de Energía y Medio Ambiente, pp. 94-95.

Abascal Palazón, Juan Manuel - Cebrián Fernández, Rosario (2006) La inscripción métrica del obispo Sefronius de Segobriga (IHC 165 + 398; ICERV 276): Una revisión cronológica, En: Antigüedad y cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía, nº 23 (Ejemplar dedicado a: Espacio y tiempo en la percepción de la antigüedad tardía: homenaje al profesor Antonino González Blanco, "In maturitate aetatis ad prudentiam" / coord. por Maria Elena Conde Guerri, Rafael González Fernández, Alejandro Egea Vivancos), pp. 283-294, Madrid, aquí pp. 289-290, nº 5.

Abascal Palazón, Juan Manuel - Almagro Gorbea, Martín - Cebrián Fernández, Rosario (2008) Segóbriga visigoda, En: Zona arqueológica. nº. 9 (Ejemplar dedicado a: Recópolis y la ciudad en la época visigoda), pp. 221-241, Madrid, aquí pp. 237-238.

Gómez Pallarès, J. (1995) Initia de los Carmina Latina Epigraphica Hispaniae (Conventus Tarraconensis), (I), Faventia 17/1, pp. 67-87, Barcelona, p. 73, nº CU 1.

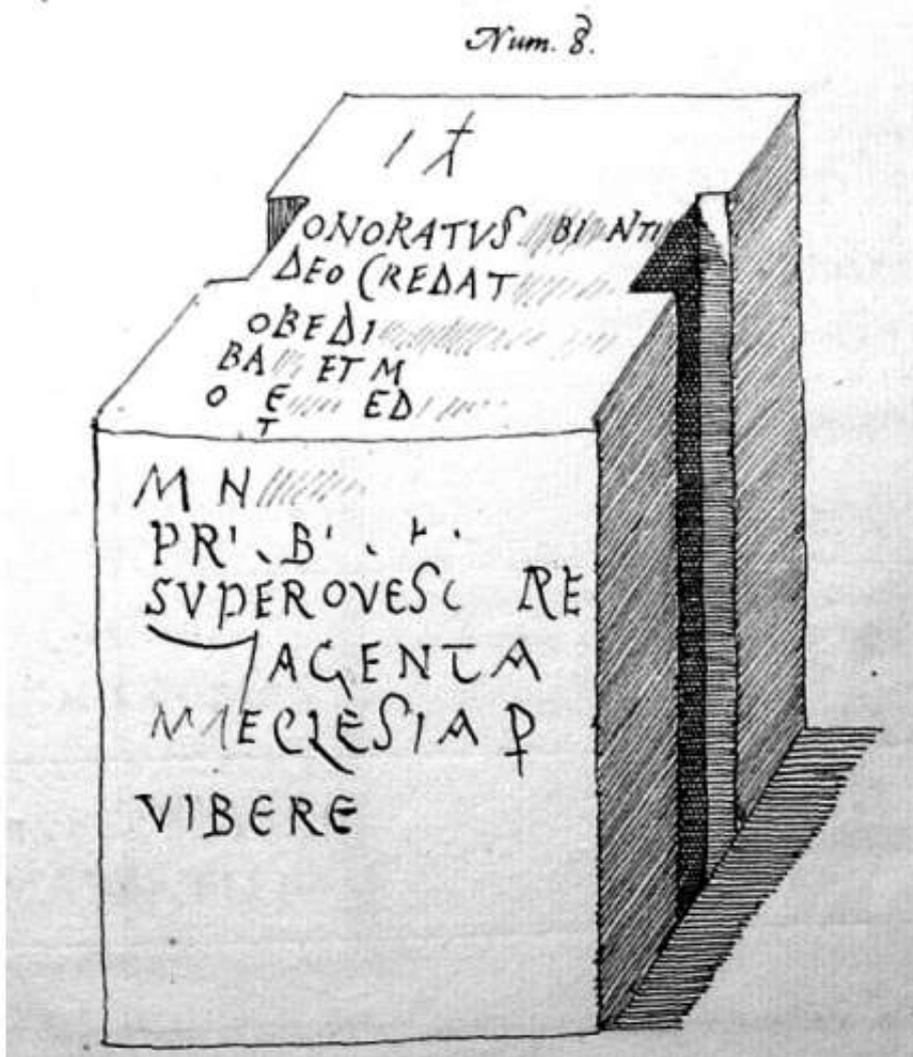
Muñoz García de Iturrospe, María Teresa (1995) Tradición formular y literaria en los epitafios latinos de la Hispania cristiana, Veleia 11, pp. 343.

Almagro Basch, M. (1984) Segobriga II. Inscripciones ibéricas, latinas paganas y latinas cristianas, pp. 410-413.

Córñide, J. (1799) Noticia de las antigüedades de Cabeza de Griego reconocidas de orden de la Real Academia de la Historia por su Académico de número D. Joseph Córñide, En: Memorias de la Real Academia de la Historia, t. III, pp. 71-244, Madrid, p. 200, lámina nº 3.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



162261